

**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**



Distr.
GENERAL

S/15096
19 May 1982
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

**ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЮЖНОЙ АФРИКИ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 19 МАЯ 1982 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ**

Я хотел бы довести до сведения Вашего Превосходительства следующее заявление, которое было сделано 6 мая 1982 года в Палате собраний в Кейптауне министром иностранных дел и информации Южно-Африканской Республики достопочтенным Р.Ф. Бота:

"Затем достопочтенный депутат от Си-Пойнта изложил четыре принципа и предложил включить эти четыре принципа в заявление, которое, по его предложению, я должен сделать от имени правительства. Я согласен с ним в том, что концепции в этих перечисленных им принципах важны, но, несомненно, он должен понимать, что именно эти принципы южноафриканское правительство неизменно признает и применяет. В этой связи я хотел бы обратить его внимание на заявление бывшего премьер-министра Южной Африки, сделанное им в этой Палате 30 августа 1974 года задолго до провозглашения независимости Мозамбика. Вот что сказал премьер-министр:

"Южная Африка не придерживалась политики предопределения того, какое правительство им следует иметь или кому следует входить в состав этого правительства. Краеугольным камнем политики Южной Африки является невмешательство во внутренние дела соседних с ней государств. Единственное, что я хотел сказать, так это то, что Южная Африка, и не только Южная Африка, но также и Мозамбик, заинтересованы в создании в этой стране жизнеспособного и стабильного правительства".

"Я хотел бы также процитировать заявление, сделанное в этой Палате 9 сентября 1974 года премьер-министром, бывшим в то время министром обороны, которое гласит следующее:

"Достопочтенный депутат от Кредока поднял вопрос о наемниках. В газетах мы читали сообщения о попытках создания наемных сил для действий в соседних странах, и, по-моему, мне самое время прояснить позицию в отношении этого вопроса. Что касается вопроса о наемниках, то я хочу

выразить надежду на то, что южноафриканцы не будут участвовать в таком движении. Наша страна имеет надлежащие силы обороны, и мы надеемся на эти силы. Люди, желающие служить защите нашей страны, призываются вступить в наши силы обороны - или в регулярные силы, или гражданское ополчение, или командос. Я не верю в существование деятельности, о которой мы читаем последние два дня. Поэтому я должен выразить надежду на то, что население не последует такому примеру. Мы не верим, что вмешательство в дела других стран отвечает интересам Республики потому, что мы не хотим, чтобы другие страны совали нос в наши дела. Такова моя принципиальная позиция".

Предыдущий премьер-министр также заявил со всей ясностью в этой Палате 30 января 1976 года, что:

"Не имеет никакого значения, нравится нам это правительство или нет ..."

то есть правительство Мозамбика, -

"Внешняя политика Южной Африки по-прежнему состоит в том, что если и существует правительство, которое ей не нравится, то она не ведет войны против этого правительства. Пока это правительство не нарушает покоя Южной Африки. Конечно, мы заявили со всей ясностью, что до тех пор, пока в Мозамбике стабильное правительство и она не используется в качестве базы для нападения на Южную Африку, мы не стремимся к ссоре с этой страной, что нас не интересует, кто входит в правительство этой страны".

Не далее как 9 октября 1981 года я направил письмо Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций - письмо, которое сейчас является официальным документом Организации Объединенных Наций, - и я хотел бы процитировать это письмо. Оно касалось жалобы Лесото на якобы имевшую место определенную деятельность со стороны Южной Африки. Я цитирую:

"В отличие от проводимой Лесото политики предоставления убежища подрывным элементам, действующим против Южной Африки, южноафриканское правительство постоянно принимает меры против вооруженных лиц и групп, пытающихся проникнуть в Лесото через территорию Южной Африки. Практическое сотрудничество Южной Африки в уменьшении угрозы безопасности Лесото хорошо известно правительству этой страны.

Более того, правительство Южной Африки несколько раз задерживало вооруженных граждан Лесото, обнаружив, что эти лица планируют проведение актов насилия с территории Южной Африки, и передавало их правительству этой страны".

28 ноября 1981 года я заявил:

"Простейшей и наиболее убедительной проверкой того, желает ли страна вести подрывную и дестабилизирующую деятельность, является заявление о готовности заключить соглашения о ненападении с соседними странами, а также, укрывает ли она на своей территории подрывные элементы, ведущие активную деятельность против правительств соседних государств. Правительство Южной Африки неоднократно заявляло о своем убеждении, что интересам всех стран южной части Африки отвечало бы достижение соглашений по этим вопросам. Не должны преобладать идеологические различия, а определяющим фактором должны быть соображения экономического и практического порядка. Необходимость того, чтобы все страны южной части Африки выступали против любых форм подрывной деятельности, направленной против соседних государств, велика как никогда".

3 декабря 1981 года distinguished премьер-министр заявил, что рассматривается возможность принятия законодательства, впредь запрещающего вербовку любого военнослужащего сил обороны Южной Африки в качестве наемников.

Я думаю, что distinguished депутат от Си-Пойнта и все члены Палаты согласятся со мной, что все четыре перечисленных им вчера принципа уже содержатся в заявлениях правительства, которые я зачитал сегодня".

Я был бы благодарен за распространение этого письма в качестве документа Совета Безопасности.

Дэвид У. СТЮАРД
Постоянный представитель
